

***BOSE***<sup>®</sup>



SoundTouch™ Portable series II  
Wi-Fi® music system

---

Brugervejledning

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Tag dig venligst tid til at læse disse vigtige sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, og sørg for at følge dem. De vil hjælpe dig med at installere og betjene systemet korrekt, så du kan drage nytte af dets avancerede funktioner. Gem denne vejledning til fremtidig brug.



Lynet med et pilehoved indeni en ligesidet trekant gør brugeren opmærksom på, at der i systemets kabinet kan være uisoleret farlig spænding, som kan være så kraftig, at der er risiko for elektrisk stød.



En ligesidet trekant med et udråbstegn indeni gør brugeren opmærksom på, at der findes vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i brugervejledningen.



## ADVARSLER:

- Systemet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt ikke dette apparat for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved apparatet. Som det gælder for alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske på nogen dele af produktet. Væsker kan forårsage fejl i systemet og/eller medføre fare for brand.
- Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Undgå at sluges batteriet – fare for kemiske forbrændinger. Den fjernbetjening, der følger med dette produkt, indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilken kan være livsfarlig. Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, skal du holde op med at bruge produktet. Hvis du har mistanke om, at batteriet kan være blevet slugt eller er kommet ind et andet sted i kroppen, skal du straks søge læge. Det kan eksplodere eller forårsage brand eller kemiske forbrændinger, hvis det ikke udskiftes korrekt, eller hvis det håndteres forkert. Undlad at genoplade batteriet, skille det ad, opvarme det til over 100°C eller brænde det. Må kun udskiftes med et institutgodkendt (f.eks. UL) CR2032 eller DL2032 3-volt litiumbatteri. Bortskaf brugte batterier omgående.
- Placer ikke nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved apparatet.



**ADVARSEL: Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.**



**Bortskaf brugte batterier** i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet.

Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.



Produktet indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge, hvis du er i tvivl om, hvorvidt dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.



## FORSIGTIG!

Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan sætte sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser samt systemets ydeevne over styr.

## NOTER:

- Hvis netstikket eller stikdåsen anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at komme til.
- Dette produkt skal anvendes inden døre. Det er hverken designet eller testet til udendørs brug, brug i fritidskøretøjer eller i både.
- Dette produkt er beregnet til at bruges med den medfølgende strømforsyning.
- Produktmærkaten kan enten være placeret på bagsiden eller i bunden af systemet.
- Anvend dette produkt i temperaturintervallet 0 °C til 45 °C.

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

## ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER for batteriet

- Batteriet må ikke udsættes for kraftig varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
- Undgå at åbne, flænse eller på anden måde skille batteriet ad.
- Udsæt ikke batteriet for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke batteriet. Undgå at opbevare batteriet løst i en æske eller en skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Fjern ikke batteriet fra den oprindelige emballage, før det skal bruges.
- Udsæt ikke batteriet for mekaniske stød.
- Hvis et batteri lækker, må du ikke lade væsken komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis det sker, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
- Brug ikke andre opladere end den, der specifikt er beregnet til at bruges sammen med udstyret.
- Brug ikke batterier, som ikke er designet til at bruges sammen med udstyret.
- Køb altid det korrekte batteri til udstyret.
- Hold batteriet rent og tørt.
- Tør batterikontakterne af med en ren, tør klud, hvis de bliver snavsede.
- Batteriet skal oplades inden brug. Brug altid den korrekte oplader, og læs producentens vejledning eller vejledningen til udstyret for at få de korrekte instruktioner for opladning.
- Lad ikke et batteri oplade i længere tid, når det ikke er i brug.
- Efter længere tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade batteriet flere gange for at opnå den bedste ydeevne.
- Batterier leverer den bedste ydelse, når de anvendes ved normal stuetemperatur  $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ .
- Brug kun batteriet til det formål, som det er beregnet til.
- Kontakt Bose eller din Bose-forhandler for oplysninger om returnering af batterier med henblik på genbrug. Kun i USA: Ring til 1-800-905-2180, eller besøg Bose-webstedet på [www.Bose.com](http://www.Bose.com). Se kontaktoplysningerne for andre områder.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand eller fugtighed.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8. Installer ikke produktet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, især ved stikkene, stikkontakter og på det sted, hvor den kommer ud af apparatet.
10. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
11. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvejr, eller når det står ubrugt i lang tid.
12. Overlad al servicering til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet tabt.

# Regeloverholdelse

---

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Oplysninger om produkter, der genererer elektrisk støj

Dette udstyr er testet og overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B, afsnit 15 af FCCs bestemmelser. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-motagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

### FCC-ADVARSEL

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

### I USA og Canada

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Dette udstyr overholder FCC's og Industry Canadas grænser for strålingseksposering, således som disse er fastsat for et ikke-kontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og anvendes med en afstand på mindst 20 cm mellem Radiator-højttaleren og din krop.

Denne enhed efterlever Industry Canada licensfritagede RSS-standard(er).

 Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højttalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i S/JT 11363-2006.

X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i S/JT 11363-2006.

## Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serie- og modelnumrene kan findes på produktets bagside eller bund.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_

Vi anbefaler, at du opbevarer din kvittering et sikkert sted.



Made for



iPod



iPhone



iPad

AirPlay fungerer med iPhone, iPad og iPod touch med iOS 4.3.3 eller nyere, Mac med OS X Mountain Lion eller nyere og pc med iTunes 10.2.2 eller nyere.

“Made for iPod”, “Made for iPhone” og “Made for iPad” betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Mac og OS X er varemærker, der tilhører Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande. iPhone bruges med en licens fra Aiphone K.K. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Android og Google Play er varemærker, der tilhører Google Inc.

SoundTouch og designet med den trådløse node er varemærker, der tilhører Bose Corporation i USA og andre lande.

Wi-Fi er et registreret varemærke, der tilhører Wi-Fi Alliance.

Windows er et registreret varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

© 2014 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

# Indhold

---

## Præsentation af SoundTouch™ fra Bose®

Vigtigste fordele .....	8
-------------------------	---

## Indledning

Om dit SoundTouch™ Portable-system.....	9
Systemegenskaber .....	9

## Opsætning af systemet

Udpakning af systemet .....	10
Tilslutning af systemet til lysnettet .....	11
Tilføjelse af systemet til dit Wi-Fi®-netværk.....	12
Tilføj systemet til en eksisterende SoundTouch™-konto .....	12
Hent og installer SoundTouch™-app'en .....	12
Slut systemet til dit Wi-Fi®-hjemmenetværk.....	13

## Anvendelse af systemet

Sådan tændes systemet .....	14
Sådan får du systemoplysninger.....	14
Meddelelser på skærmen.....	15
Wi-Fi®-indikator.....	16
Systembetjeningsknapper .....	16
Drift på batteristrøm.....	17
Kontrol af batteriet .....	17
Opladning af batteriet .....	17
Batteribeskyttelsestilstand.....	18
Udskiftning af batteriet.....	18
Sådan udskiftes batteriet: .....	18

## Anvendelse af systemet

Brug af SoundTouch™-app'en .....	20
Sådan får du hjælp .....	20
Betjening af systemet fra en anden smartphone, tablet eller computer .....	21

## Betjening af systemet med app'en

Sådan fungerer forudindstillinger.....	22
Det skal du vide.....	22
Afspilning af en forudindstilling.....	22
Indstilling af en forudindstilling.....	23

## Lytning til andre kilder

Afspilning af musik fra andre kilder .....	24
Tilslutning af en lydenhed til systemet.....	24
Afspilning af en AirPlay-stream fra en kompatibel enhed.....	25

## Lytning til andre kilder

Opdatering af systemsoftware .....	26
Deaktivering af Wi-Fi®-funktion .....	27
Genaktivering af Wi-Fi-funktionen.....	27
Nulstilling af systemet .....	27

## Pleje og vedligeholdelse

Fejlfinding.....	28
Genstart dit system .....	29
Rengøring.....	29
Udskiftning af fjernbetjeningens batteri.....	30
Kundeservice.....	31
Information om den begrænsede garanti .....	31

## Tekniske oplysninger

SoundTouch™ Portable-system.....	32
----------------------------------	----

## Appendiks: Brug af en computer til opsætningen

Vigtige oplysninger til opsætning.....	33
Brug af en stationær computer til opsætningen .....	33
Indstilling af systemet ved hjælp af en computer .....	33

# Præsentation af SoundTouch™ fra Bose®

---

Med SoundTouch™ kan du streame internetradio, musiktjenester og dit musikbibliotek. Hvis du har Wi-Fi® derhjemme, er du klar til at lytte til din yndlingsmusik i det rum, hvor du vil.

## Vigtigste fordele

- Få trådløs adgang til internetradio, musiktjenester og dit musikbibliotek.
- Trådløs opsætning ved hjælp af en smartphone eller tablet.
- Stream din yndlingsmusik med personligt tilpassede forudindstillinger.
- Fungerer med dit eksisterende Wi-Fi-hjemmenetværk.
- Den gratis SoundTouch™-app til din computer, smartphone eller tablet giver endnu mere kontrol.
- Du kan til enhver tid tilføje flere systemer, så du kan få lyd i flere rum.
- Et bredt udvalg af Bose®-lydsystemer giver dig mulighed for at vælge den rigtige løsning til ethvert rum.



## Om dit SoundTouch™ Portable-system

Dit SoundTouch™ Wi-Fi®-musiksystem giver full range lyd, der streames trådløst via dit Wi-Fi-hjemmenetværk. Brug den gratis SoundTouch™-app til at opsætte og betjene dit system. Se "Tilføjelse af systemet til dit Wi-Fi®-netværk" på side 12.

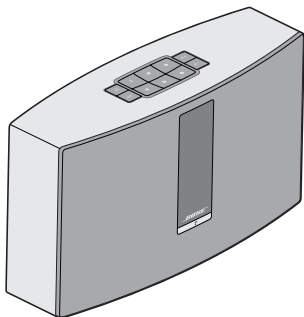
### Systemegenskaber

- Seks forudindstillinger på systemet og dets fjernbetjening leverer din musik med blot ét tryk.
- 1,6" displayet kommunikerer systemets status og oplysninger.
- Det bærbare design giver dig mulighed for at tage system med fra rum til rum.
- Stream din musik via AirPlay fra udvalgte iPod-, iPhone- eller iPad-enheder.
- Genopladeligt litium-ion-batteri holder din musik i gang i timevis.
- Fjernbetjening til peg og klick-betjening på op til 6 meters afstand.
- Tømmelfingerknapper (Op/Ned) på fjernbetjeningen til tilpasset lytning.
- AUX-stik tillader afspilning fra en ekstern medieafspiller.
- Ethernet-stik tillader kabelforbundet adgang til dit hjemmenetværk.

# Opsætning af systemet

## Udpakning af systemet

Pak omhyggeligt kassen ud, og kontroller, at følgende dele er med.



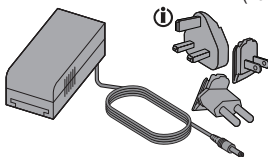
SoundTouch™ Wi-Fi®-musiksystem



Fjernbetjening



USB-kabel  
(kun til computeropsætning)



Strømforsyning

**i** Leveres muligvis med flere netadapters. Anvend netadapteren til din region.

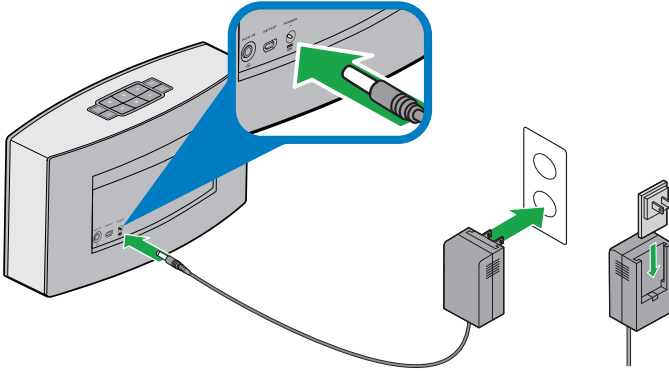
**Bemærk:** Hvis en del af systemet er beskadiget, må du ikke anvende det.  
Kontakt din autoriserede Bose®-forhandler eller Boses kundeservice.  
Se kontaktlisten i kassen.

Gem kassen og emballagen til transport eller opbevaring af systemet.

## Tilslutning af systemet til lysnettet

Inden du konfigurerer systemet på dit netværk, skal du tilslutte systemet til strømforsyningen.

1. Tilslut netledningen i stikket **POWER** på systemet.



2. Skub lysnetadapteren for dit område ned i strømforsyningen.
3. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.

**Bemærk:** Sørg for, at systemet er tilsluttet lysnettet under opsætningen for at undgå strømsvigt som følge af lav batteriladning.

# Opsætning af systemet


## Tilføjelse af systemet til dit Wi-Fi®-netværk

Efter at du har tilsluttet systemet til strømforsyningen, skal du downloade og installere SoundTouch™-app'en på en smartphone eller tablet, der er tilsluttet dit netværk. App'en guider dig igennem tilslutningen af systemet til dit netværk.

**Bemærk:** Hvis du ikke har en smartphone eller tablet, kan du bruge en computer til konfigurationen. Se "Appendiks: Brug af en computer til opsætningen" på side 33.

## Tilføj systemet til en eksisterende SoundTouch™-konto

Hvis du allerede har konfigureret SoundTouch™ til et andet system, skal du ikke downloade SoundTouch™-app'en igen.

1. Vælg ikonet SoundTouch™ på din smartphone eller tablet  for at starte app'en.
2. Vælg **SØG > INDSTILLINGER > Systemer > TILFØJ SYSTEM** for at tilføje et andet system.  
App'en fører dig gennem opsætningen.

## Hent og installer SoundTouch™-app'en

Hvis det er første gang, at du opsætter et SoundTouch™-system, skal du installere app'en.

Download **SoundTouch™-controllerapp'**en på din smartphone eller tablet.




**Bose SoundTouch™ controller app**

- iOS-brugere: Download fra App Store
- Android™-brugere: Download fra Google Play™ store

## Slut systemet til dit Wi-Fi®-hjemmenetværk

Tilføj systemet til dit netværk, når du har installeret app'en:


1. Vælg  for at starte app'en på din smartphone eller tablet.  
App'en guider dig igennem tilslutningen af systemet til dit Wi-Fi-netværk.
2. Følg instruktionerne i app'en for at afslutte konfigurationen, inklusive oprettelse af en SoundTouch™-konto, tilføjelse af et musikbibliotek og -musiktjenester.

# Anvendelse af systemet

---

## Sådan tændes systemet

---

Tryk på **Power**  på knappepanelet eller fjernbetjeningen. Displayet viser muligvis et ikon, en meddelelse eller Now Playing-information, afhængigt af systemtilstanden. På side 15 kan du finde en liste over de ikoner, som kan blive vist på displayet.

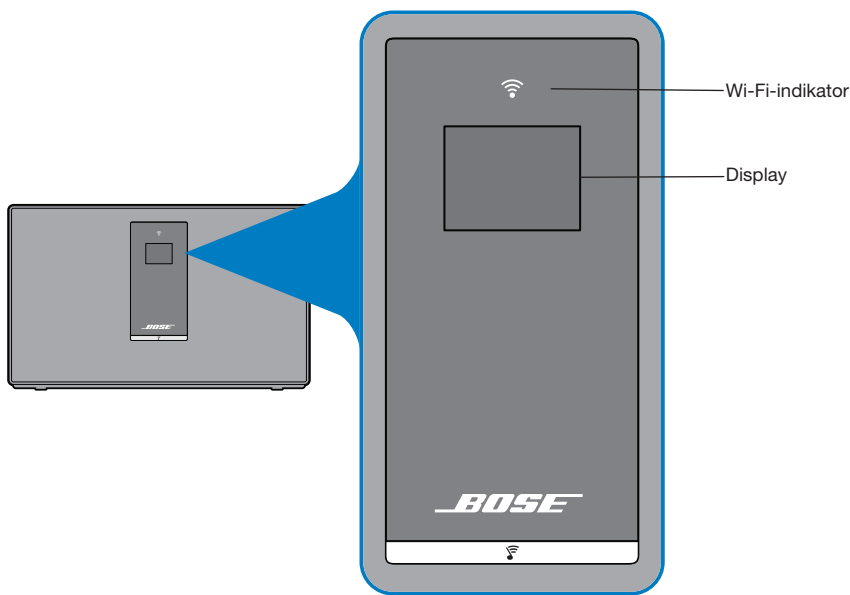
**Tip:** Du kan også trykke på en forudindstilling eller **AUX** for at tænde systemet.

## Sådan får du systemoplysninger

---

Systemets front viser oplysninger via displayet og Wi-Fi®-indikatoren.














- Display: Viser systemmeddelelser og Now Playing-information (se side 15).
- Wi-Fi®-indikator: viser Wi-Fi-status (se side 16).



Systemets frontpanel

## Meddelelser på skærmen

Displayet viser systemoplysninger og ikoner og kan inkludere album eller kunstner.

Ikon på displayet	Beskrivelse
	Vises, når systemet tændes. Viser dig, at du skal læse opsætningsvejledningen
	Internetradio afspilles
	AirPlay-tilstand er aktiv
	Lydstyrken justeres
	Musikbibliotek afspilles
	Multirumlyd er aktiv
<b>AUX</b>	Auxiliary-tilstand er aktiv
	Går videre til det næste nummer
	Går tilbage til forrige nummer
	Lyden er stoppet midlertidigt
	Lyden er stoppet
<b>1 2 3</b> <b>4 5 6</b>	Forudindstilling er valgt
	Batteriet oplades
	Batteriet er fuldt opladet
	Batteriet skal oplades (mindre end 20 procent batteridriftstid)

# Anvendelse af systemet

## Wi-Fi®-indikator






Wi-Fi-indikatoren på systemets front angiver Wi-Fi-status.

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker hvidt	Opretter forbindelse til Wi-Fi-netværk
Lyser hvidt (svagt)	Strømbesparelæstilstand og med forbindelse til Wi-Fi-netværk
Lyser hvidt (klart)	Systemet er tændt og har forbindelse til Wi-Fi-netværk
Blinker gult	Ingen forbindelse til Wi-Fi-netværk
Lyser gult konstant	Systemet er i opsætningstilstand
Fra	Netværk deaktiveret

## Systembetjeningsknapper

Systemets betjeningselementer er placeret på knapfeltet og på fjernbetjeningen. Du kan også betjene systemet med SoundTouch™-app'en (se side 20).

- **Knappanelet:** Giver dig mulighed for at tænde systemet, indstille og afspille dine forudindstillinger, justere lydstyrken og aktivere auxiliary-tilstanden.
- **Fjernbetjening:** giver adgang til den samme funktionalitet som knappanelet plus: spring baglæns/spring frem, afspil/pause og Tommelfingerknap op og Tommelfingerknap ned.

Knap	Beskrivelse
	Tænd/sluk: Tryk for at tænde/slukke systemet
<b>1 2 3</b> <b>4 5 6</b>	Seks forudindstillingsknapper: <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk på en forudindstilling, og hold den nede for at indstille den til det, der er ved at blive afspillet</li><li>• Tryk på en forudindstilling for at afspille den</li></ul>
	Lydstyrke op/Lydstyrke ned: Tryk for at øge/reducere lydstyrken
<b>AUX</b>	Aux-tilstand: Tryk for at lytte til en enhed, der er tilsluttet AUX-stikket
	Spring baglæns/spring fremad: Tryk for at spring numre over (kun fjernbetjening)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Afspil/pause: Tryk for at skifte mellem at afspille lyd og stoppe afspilningen midlertidigt</li><li>• Lyd fra/til: Tryk på knappen for at slå lyden fra eller til for en enhed, der er tilsluttet AUX (kun fjernbetjening)</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tommelfingerknap op/Tommelfingerknap ned: Tryk for at like/dislike den aktuelle afspilning</li></ul>




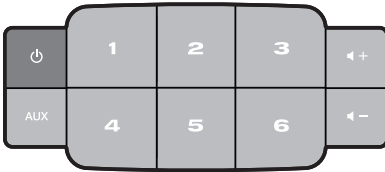
## Drift på batteristrøm

Et fuldt opladet batteri giver ca. tre timers brug ved maksimal lydstyrke. Hvor hurtigt batteriet aflades afhænger af indstillingen af lydstyrken.


**Tip:** Du kan forlænge batteriafspilningstiden ved at reducere lydstyrken.

## Kontrol af batteriet

Hvis du vil kontrollere batteriets opladningsniveau, skal du trykke  på knappanelet i 2 sekunder eller mere, mens du holder øje med batteristatusikonet på displayet.



## Opladning af batteriet

Batteristatusikonet  på displayet vises, når batteriladningen falder til under 20 % kapacitet, og batteriet skal genoplades.

Du kan bruge systemet med det samme, mens batteriet oplades.

## Sådan oplades batteriet

1. Tilslut netledningen i stikket **POWER** på systemet.
2. Sæt den anden ende af netledningen i en stikkontakt.  
Den anbefalede opladningstid er tre timer, når der ikke afspilles audio.  
Batteristatusikonet på displayet angiver opladningsstatus.

# Anvendelse af systemet

## Batteribeskyttelsestilstand

Når SoundTouch™ Portable-systemet er koblet fra lysnettet og ikke bruges i flere dage eller en dag med en resterende opladning på under 10 procent, skifter det til batteribeskyttelsestilstand for at spare på batteristrømmen. Hvis du vil aktivere systemet igen, skal du tilslutte det til lysnettet.

**Bemærk:** Opbevar ikke systemet i længere perioder, når batteristatusikonet på displayet angiver mindre end 20 procent kapacitet .

Opbevar systemet et køligt sted, når det ikke er i brug. Opbevar ikke systemet fuldt opladet i længere perioder.

## Udskiftning af batteriet

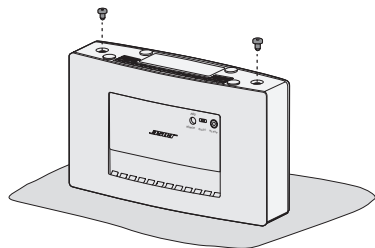
Genopladelige batterier skal udskiftes med jævne mellemrum. Batteriets levetid afhænger af brug og lydstyrkeindstillinger.

Du skal muligvis udskifte batteriet, hvis du er nødt til at genoplade batteriet oftere. Hvis du har brug for erstatningsbatterier, kan du kontakte Bose®-organisationen i dit land eller område. Gå til [global.Bose.com](http://global.Bose.com) for at finde Bose-kontaktinformation.

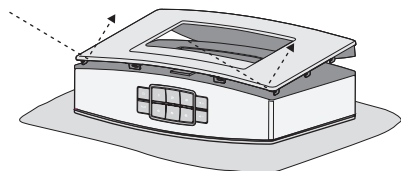
**FORSIGTIG:** Brug kun erstatningsbatterier, der er købt gennem Bose Coporation eller autoriserede forhandlere. Brug af uautoriserede batterier kan forringe sikkerheden og overholdelse af regler og kan medføre brandfare.

### Sådan udskiftes batteriet:

1. Sluk systemet, og kobl det fra lysnettet.
2. Placer systemet på et blødt tæppe.
3. Brug den 2,5 mm skruenøgle, som medfølger, til at fjerne skruerne i bunden af systemet.

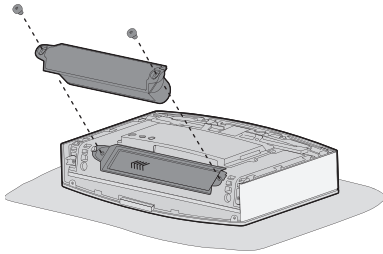


4. Placer systemet med displaysiden nedad, og hvor knappepanelet er vendt mod dig.
5. Tryk med begge tommelfingre øverst på bagsidedækslet.
6. Skub dækslet af systemet.

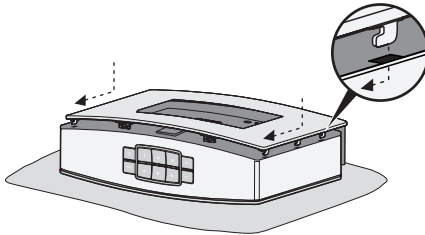


7. Fjern skrueerne, der fastgør batteripakken.
8. Tag det gamle batteri ud, og lad forsigtigt det nye batteri glide ned i batterirummet.
9. Sæt batteriskruerne tilbage på plads, og stram dem.

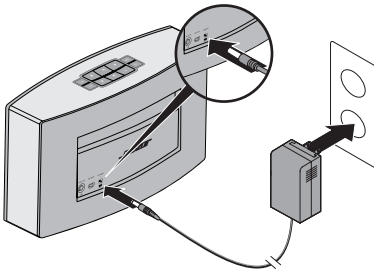
**Bemærk:** Stram først den venstre skrue for at sikre, at batteriets ben passer til stikkene inde i batterirummet.




10. Tilpas hullerne i dækslet med taperne, og tryk dækslet på plads.
11. Udskift dækslets skruer, og stram dem.



12. Slut systemet til en stikkontakt, og oplad batteriet (op til tre timer).



**Bemærk:** Batteristatusikonet på displayet angiver opladningsstatus. Hvis du vil kontrollere batteriets opladningsniveau, skal du trykke  på knappen i 2 sekunder.

# Betjening af systemet med app'en

---

## Brug af SoundTouch™-app'en

---

SoundTouch™ app'en er en softwareapplikation, der giver dig mulighed for at konfigurere og betjene SoundTouch™ fra din smartphone, tablet eller computer. Med app'en fungerer din smart-enhed som en fjernbetjening med mange funktioner til dit SoundTouch™-system.

App'en giver dig mulighed for at håndtere dine SoundTouch™-indstillinger, tilføje musiktjenester, udforske lokale og globale internetradiostationer, indstille og ændre forudindstillinger, streame musik til systemet, få vist, hvad der afspilles, og meget mere.

Når du har opsat systemet på dit netværk med SoundTouch™-app'en, er du klar til at udforske streaming af musik og foretage en personlig tilpasning af dine forudindstillinger.

## Sådan får du hjælp

Hvis du har brug for flere oplysninger om anvendelse af systemet, skal du bruge hjælpetips eller hjælpen i app'en.

### Hjælpetips

Når opsætningen er gennemført, får du vist hjælpetips på skærmen, baseret på den opgave, du prøver at udføre. Disse tips instruerer dig i brug af systemet, herunder personlig tilpasning af dine forudindstillinger.

### Sådan aktiverer du tips

Hvis du har deaktiveret tippene, skal du følge vejledningen for at genaktivere tippene.

1. Start SoundTouch™-app'en, og klik på **SØG > INDSTILLINGER > Hjælpetips**.
2. Flyt skyderen VIS TIPS til TIL.

### Hjælp i app'en

Du kan finde flere oplysninger om SoundTouch™ på følgende måde:

1. Klik på **SØG > HJÆLP** i app'en.
2. Gennemse emnerne i onlinehjælpen.

## Betjening af systemet fra en anden smartphone, tablet eller computer

---

Når du har konfigureret SoundTouch™-systemet på dit Wi-Fi®-hjemmenetværk, kan du betjene systemet fra enhver smartphone, tablet eller computer på det samme netværk.

1. Slut enheden til det samme netværk som dit system.
2. Download og installer SoundTouch™-app'en på enheden:
  - Se side 12, hvis du bruger en smartphone eller tablet.
  - Hvis du bruger en computer, skal du åbne en browser og gå til:

**[SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app)**

# Betjening af systemet med app'en

## Sådan fungerer forudindstillinger

Du kan tilpasse seks forudindstillinger til dine foretrukne streamingmusiktjenester, stationer, afspilningslister, kunstnere, albummer eller musiknumre fra dit musikbibliotek. Du kan få adgang til din musik når som helst med et enkelt tryk på en knap på SoundTouch™-systemet eller fjernbetjeningen.

**Tip:** Du kan også få adgang til dine forudindstillinger ved hjælp af SoundTouch™-app'en på din computer, smartphone eller tablet.

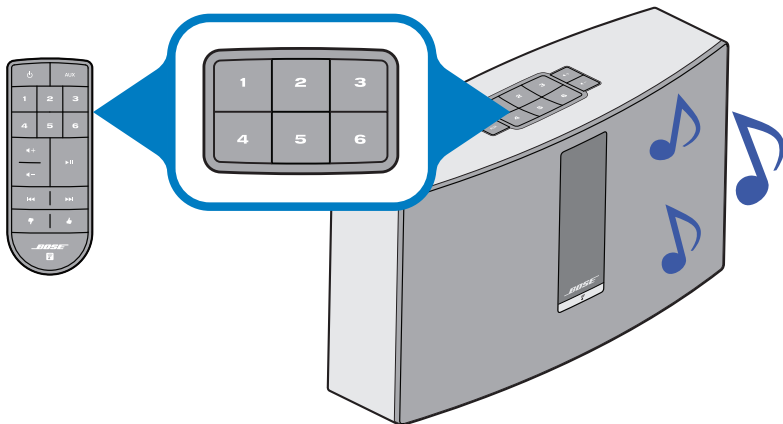
## Det skal du vide

- Du kan indstille forudindstillinger fra app'en, knappanelet og fjernbetjeningen.
- Hvis forudindstillingskilden er dit iTunes- eller Windows Media Player-musikbibliotek, skal du sørge for, at computeren med dit musikbibliotek er tændt og tilsluttet til samme netværk som SoundTouch™-systemet.
- Du kan ikke indstille forudindstillinger fra en AirPlay-stream eller lydenhed, der er tilsluttet AUX.

## Afspilning af en forudindstilling

Når du har tilpasset dine forudindstillinger med app'en, skal du trykke på en forudindstilling på knappanelet eller fjernbetjeningen for at afspille den. Hvis du ikke har indstillet dine forudindstillinger, skal du starte app'en og indstille dine forudindstillinger. Se hjælpen i app'en.

Hvis du bruger fjernbetjeningen, skal du rette den mod systemet, mens du trykker på en forudindstilling på fjernbetjeningen.



Musikken afspilles på systemet. På displayet vises oplysninger, f.eks. et ikon, et musiknummer eller en station afhængigt af kilden. Se "Meddelelser på displayet" på side 15.

**Bemærk:** Hvis der ikke afspilles musik, og der vises en meddelelse om en ubenyttet forudindstilling, kan du finde flere oplysninger under "Indstilling af en forudindstilling" på side 22.

## Indstilling af en forudindstilling

1. Stream musik til systemet med app'en.
2. Mens musikken afspilles, skal du trykke på en forudindstilling på knappanelet eller fjernbetjeningen og holde den nede (omkring 2 sekunder).



Systemet udsender en lyd, når forudindstillingen er oprettet. En *New Preset assigned*-meddelelse vises på displayet.

**Bemærk:** Du kan finde oplysninger om brug af SoundTouch™-app'en til at indstille og ændre dine forudindstillinger i Hjælp-systemet i app'en.

# Indledning

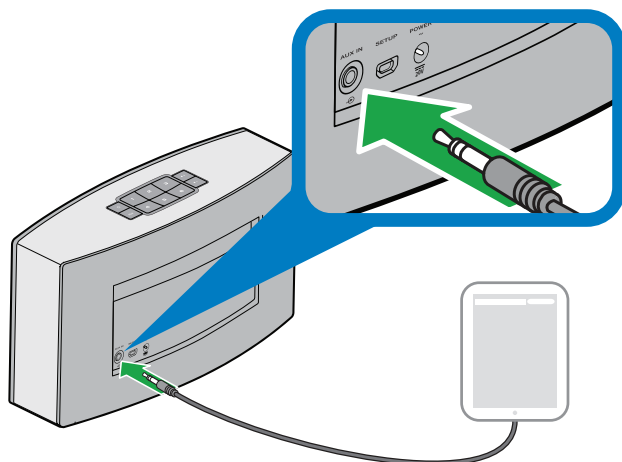
## Afspilning af musik fra andre kilder

Med SoundTouch™-systemet kan du lytte til musik, der er gemt på en smartphone, tablet, computer eller en anden type lydenhed ved enten at tilslutte en enhed til AUX-stikket eller afspille en AirPlay®-stream via Wi-Fi®.

### Tilslutning af en lydenhed til systemet

Du kan tilslutte lydoutputtet fra en smartphone, tablet, computer eller en anden type lydenhed til AUX IN-stikket. AUX IN-stikket understøtter et 3,5 mm stereokabelstik (medfølger ikke).

1. Tilslut din lydenhed til AUX IN-stikket på systemet med et stereokabel.




2. Tryk på **AUX** på knappepanelet eller fjernbetjeningen.
3. Start afspilning af musik på lydenheden.

**Tip:** Indstil lydstyrken til 75 procent af maksimum på systemet eller enheden for at sikre optimal lydstyrkeregulering fra systemet.



### Afspilning af en AirPlay-stream fra en kompatibel enhed

Når du har tilsluttet SoundTouch™-systemet til dit netværk, kan du streame lyd fra en AirPlay-enhed på det samme Wi-Fi-netværk.

1. Start en musik-app på din AirPlay-enhed.
2. Tryk eller klik på  på enheden, og vælg SoundTouch™-systemets navn (tildelt under opsætningen).
3. Start afspilning af musik fra en musik-app.

# Avancerede funktioner

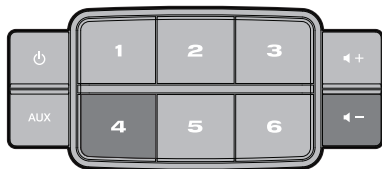
---

## Opdatering af systemsoftware

---

App'en giver dig besked, når der findes en softwareopdatering. Du kan imidlertid også opdatere systemsoftwaren ved hjælp af knappepanelet.



1. Tryk på  for at tænde systemet.
2. Tryk på **4** og  på knappepanelet, og hold dem nede (omkring 5 sekunder).

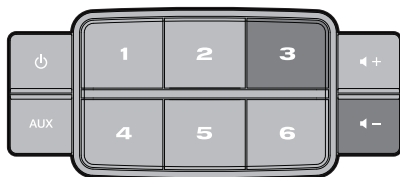


Displayet viser en nedtælling fra 5-1. En statusbjælke angiver statussen.  
En meddelelse om gennemførelse af opdateringen vises på displayet.

## Deaktivering af Wi-Fi®-funktion

Systemet har indbygget Wi-Fi-funktion, som muliggør trådløs tilslutning og AirPlay.

1. Tryk på  for at tænde systemet.
2. Tryk på **3** og  på knappanelet, og hold dem nede (omkring 5 sekunder).



Displayet viser en nedtælling fra 5-1 samt en meddelelse i stil med *Hold to disable networking* vises på displayet.

Wi-Fi-indikatoren slukker, når Wi-Fi er deaktiveret.

## Genaktivering af Wi-Fi-funktionen


Tryk på **3** og , mens systemet er tændt, og hold dem nede (ca. 5 sekunder).

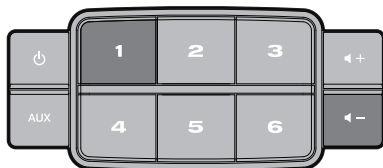
Displayet viser en nedtælling fra 5-1 samt en meddelelse i stil med *Hold to enable networking* vises på displayet.

Wi-Fi-indikatoren lyser, når Wi-Fi er aktiveret.

## Nulstilling af systemet

Fabriksnulstilling rydder alle indstillinger for kilde, lydstyrke og netværk fra systemet, så de oprindelige fabriksindstillinger igen er gældende.

1. Tryk på  for at tænde systemet.
2. Tryk på **1** og  på knappanelet, og hold dem nede (omkring 10 sekunder).



Displayet viser en nedtælling fra 10-1 samt en meddelelse i stil med *Hold to restore factory settings* vises på displayet.

Systemet genstartes.

3. Start SoundTouch™-app'en på din computer, og tilføj systemet til dit netværk (se side 12).

## Fejlfinding

Du kan finde flere oplysninger om fejlfinding i hjælpen i app'en.

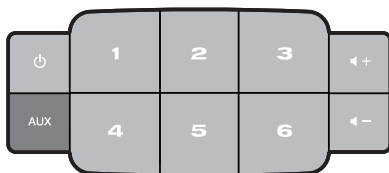
Problem	Gør følgende
Kan ikke gennemføre netværksopsætningen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tilslut systemet til lysnettet.</li><li>• Vælg det korrekte netværksnavn, og indtast adgangskode.</li><li>• Tilslut enheden og SoundTouch™-systemet til det samme Wi-Fi®-netværk.</li><li>• Aktivér Wi-Fi på den enhed (mobil eller computer), du bruger til opsætningen.</li><li>• Hvis netværksnavnet ikke vises eller skjult, skal du vælge Opret forbindelse manuelt til et andet netværk på skærmen OPRET FORBINDELSE TIL WI-FI-HJEMMENETVÆRK.</li><li>• Luk andre åbne programmer.</li><li>• Hvis du bruger en computer til opsætning, skal du kontrollere, at SoundTouch™-app'en og SoundTouch™ Music Server er tilladte programmer.</li><li>• Test din internetforbindelse ved at indlæse <a href="http://www.SoundTouch.com">www.SoundTouch.com</a></li><li>• Genstart din mobile enhed eller computer og router.</li><li>• Genstart dit system.</li><li>• Afinstaller app'en, nulstil systemet, og genstart opsætningsprocessen.</li></ul>
Der kan ikke oprettes forbindelse til et netværk	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvis dine netværksoplysninger er blevet ændret, eller hvis du vil tilslutte systemet til et andet netværk, kan du finde oplysninger i hjælpen i app'en.</li><li>• Opret forbindelse til netværket med et Ethernet-kabel.</li></ul>
Uregelmæssig lyd eller ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flyt systemet væk fra eventuel interferens (mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.).</li><li>• Stop andre audio- eller videostreamingprogrammer.</li><li>• Flyt systemet eller lydkilden tættere på den trådløse router eller adgangspunktet.</li><li>• Kontroller, at systemets lyd ikke er slået fra og at lydstyrken ikke er for lav.</li><li>• Fjern netledningen, og tilslut den igen efter ét minut.</li></ul>
AirPlay	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tilslut system og AirPlay-enhed til det samme netværk.</li><li>• Vælg systemet i enhedens AirPlay-menu.</li><li>• Sørg for, at AirPlay-enheden afspiller; øg dens lydstyrke.</li><li>• Flyt AirPlay-enheden væk fra eventuel interferens og tættere på den trådløse router eller adgangspunktet.</li><li>• Genstart din mobile enhed eller computer og router.</li></ul> <p><b>Bemærk:</b> Det er ikke vigtigt, om AirPlay-enheden er tæt på systemet – den skal blot være tæt på den trådløse router eller adgangspunktet.</p>
Bassen er for kraftig eller for lav	<ul style="list-style-type: none"><li>• Juster dit systems basniveau i app'en. Se hjælpen i app'en.</li></ul>

Problem	Gør følgende
Systemet tænder ikke, når det kører på batterier	Batteriet kan være i beskyttelsestilstand, eller det kan være afladet. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tilslut til en lysnetstrømkilde for at oplade batteriet. Der kan ikke afspilles audio, før batteriet er opladet til et niveau på mindst 10 procent.</li><li>• Kontakt Boses kundesupport, hvis systemet ikke tænder</li></ul>
Meddelelse om at batteriet er for varmt eller koldt vises på displayet	Batteriet er for varmt eller for koldt. <ul style="list-style-type: none"><li>• Flyt systemet til et koldere eller varmere sted.</li><li>• Vent på, at batteriet køles af eller varmes op.</li></ul>

## Genstart dit system

Du kan genstarte dit system ved hjælp af AUX-knappen. Hvis systemet ikke svarer, kan du tvinge systemet til at genstarte. Genstart af systemet rydder systemets indstillinger og forudindstillinger.

1. På systemets knappanel skal du trykke på **AUX** og holde den nede, indtil systemets display slukkes (ca. 15 sekunder).



2. Slip **AUX**.

En statuslinje vises på systemets skærm, og systemet genstarter.

**Bemærk:** Du skal muligvis lukke og genåbne app'en på dine enheder.

## Rengøring

Du skal rengøre dit SoundTouch™-system ved at tørre overfladen af med en blød og tør klud. Du kan også støvsuge systemets forside forsigtigt.

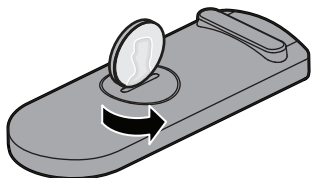
- Brug IKKE opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringspray.
- Du må IKKE spilde væske eller tabe genstande i nogen åbninger.

## Udskiftning af fjernbetjeningens batteri

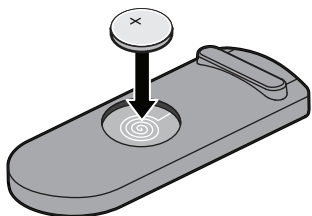
### ADVARSEL:

Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Undgå at sluge batteriet – fare for kemiske forbrændinger. Den fjernbetjening, der følger med dette produkt, indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilken kan være livsfarligt. Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, skal du holde op med at bruge produktet. Hvis du har mistanke om, at batteriet kan være blevet slugt eller er kommet ind et andet sted i kroppen, skal du straks søge læge. Det kan eksplodere eller forårsage brand eller kemiske forbrændinger, hvis det ikke udskiftes korrekt, eller hvis det håndteres forkert. Undlad at genoplade batteriet, skille det ad, opvarme det til over 100°C eller brænde det. Må kun udskiftes med et institutgodkendt (f.eks. UL) CR2032 eller DL2032 3-volt litiumbatteri. Bortskaf brugte batterier omgående.

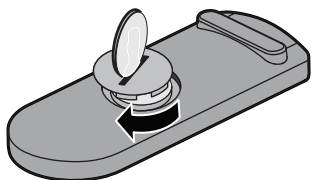
1. Brug en mønt til at dreje batteridækslet en smule mod uret.



2. Fjern dækslet. Sæt det nye batteri i med den flade side opad, så man kan se +-symbolet.



3. Sæt dækslet tilbage på plads, og drej det med uret, så det låses på plads.



## Kundeservice

---

Hvis du har brug for yderligere hjælp til anvendelse af systemet, skal du kontakte Boses® kundeservice. Du kan finde kontaktoplysninger i den lynstartvejledning, der ligger i æsken.

## Information om den begrænsede garanti

---

Dit SoundTouch™-system er omfattet af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om den begrænsede garanti findes i lynstartvejledningen i æsken. Oplysninger om, hvordan du registrerer, finder du i lynstartvejledningen. Hvis ikke du gør det, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) eller [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

# Tekniske oplysninger

---

## SoundTouch™ Portable-system

---

<b>Mål:</b>	15,2 cm (H) x 25,0 cm (B) x 6,6 cm (D)
<b>Vægt:</b>	1,4485 kg
<b>Nominal strømforsyning:</b>	USA/Canada/Internationalt: indgang: 100-240 V $\sim$ 50-60 Hz, 600 mA Udgang: 20 V DC, maks. 1,25 A
<b>Indgangsstrømdata:</b>	USA/Canada/Internationalt: indgang: 20 V DC, maks. 1,25 A



## Vigtige oplysninger til opsætning

---

- Du kan opsætte dit system ved hjælp af en computer i stedet for end smartphone eller tablet.
- Brug en computer, der findes på dit Wi-Fi®-netværk.
- Brug den computer, hvor dit musikbibliotek er gemt.
- Du skal bruge det medfølgende USB-kabel.\*
- Brug ikke USB-kablet, medmindre app'en beder dig om at tilslutte kablet.

*\*SETUP A USB-stikket bag på systemet bruges kun til computeropsætning. Stikkene er ikke beregnet til opladning af smartphones, tabletter eller lignende enheder.*

## Brug af en stationær computer til opsætningen

Hvis du bruger en stationær computer, skal du flytte systemet tæt på computeren for at konfigurere det. Under opsætningen beder app'en dig om at forbinde USB-kablet fra computeren til systemet (midlertidigt).

Efter opsætningen skal du fjerne USB-kablet fra din computer og fra systemet og flytte systemet til dets permanente placering.

## Indstilling af systemet ved hjælp af en computer

---

1. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.
2. Åbn en browser på din computer, og gå til

**SoundTouch.com/app**

**Tip:** Brug den computer, hvor dit musikbibliotek er gemt.

3. Hent og kørs SoundTouch™-app'en.  
App'en fører dig gennem opsætningen.



734226-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2014 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM734226 Rev.00